



Tradução da obra de Santo Agostinho "De Trinitate"



A 10 de Outubro de 2007, no Salão do Bom Pastor do Centro Pastoral Paulo VI, foi feita a apresentação da tradução da obra de Santo Agostinho "De Trinitate". A ocasião foi enriquecida com um momento musical pelo coral Chorus Auris (Ourém). Foi mais uma iniciativa inserida no programa cultural do congresso internacional "Fátima para o século XXI".

**Informação de Arquivo:** O Santuário de Fátima e a Paulinas Editora irão apresentar, no próximo dia 10 de Outubro, pelas 21h30, no Salão do Bom Pastor do Centro Pastoral Paulo VI, em Fátima, a obra De Trinitate. A apresentação conta com a intervenção de D. António Marto, Bispo Diocesano de Leiria-Fátima, Monsenhor Luciano Guerra, Reitor do Santuário de Fátima, e dos tradutores da obra: Prof. Dr. Arnaldo Espírito Santo, Professor Catedrático da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Prof. Dr. Domingos Lucas Dias, Professor na Universidade Aberta, Prof. Dr. João Beato, Professor Associado com Agregação da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, e Prof. Dra. Maria Cristina de Castro-Maia de Sousa Pimentel, Professora Catedrática da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa.

De destacar, também, a presença do coral Chorus Auris de Vila Nova de Ourém. A propósito da publicação, a editora Paulinas refere: "De Trinitate é um tratado cuja escrita ocupou Santo Agostinho até à velhice e exerceu uma influência decisiva na formulação da doutrina sobre o dogma da Trindade na teologia ocidental. Nele são

expostas a doutrina bíblica, a teoria das relações das Pessoas no seio a Trindade, a explicação da imagem da Trindade no homem, as propriedades do Espírito Santo, que é amor e comunhão entre o Pai e o Filho. Apresentamos, agora, um trabalho original, bilingue, traduzido por conceituados Professores/Tradutores da Universidade de Letras de Lisboa e da Universidade Aberta, que esperamos encontre ambiente de receptividade e de acolhimento correspondente ao esforço de todos os que trabalharam para dar corpo a este projecto".

---

[www.fatima.pt/pt/news/traducao-obra-santo-agostinho-de-trinite](http://www.fatima.pt/pt/news/traducao-obra-santo-agostinho-de-trinite)